

召人浮舟入水と続篇の物語主題

—身代りの「生」の反復と離脱—

東原伸明

の延長線上にあることは間違いない。だが、しかし、「源氏物語」の続編・第三部の世界の特徴は三田村雅子も説くように、風景の描写そのものよりもむしろその音、荒々しく響く宇治川の川音の叙述に比重が懸けられている(一)。川音による心象の叙述である。

1 宇治川の川音——心象の叙述

宇治の川に寄るほど、霧は来し方見えず立ち渡りて、いとおぼつかなし。

車かきおろして、こちたくとかくするほどに、人声多くて、「御車おろし

立てよ」とののしる。霧の下より例の網代も見えたり。いふかたなくをかし。みづからはあなたにあるなるべし。まづ、かく書きて渡す。

(道綱母) 人心うちの網代にたまさかに寄るひを(冰魚・日を)だにも尋ねけるかな

(兼家) 帰るひを(日を・冰魚)心のうちに数へつつ誰によりてか網代をも訪ぶ

(角川ソフィア文庫105頁)

(小学館新編全集「橋姫」⑤125~126頁)

三田村雅子は、「耳かしがましき川」は客観的な宇治という土地の紹介であると言つては、出家を果たそうとして果たし得ない八宮内部の現世への執着へのやましさとして聞こえてくる雜音なのではないだろうか。俗聖として矛盾した生き方を送る八宮のあいまいさのきしみとして、都にいる頃よりも一層宇治では俗世間を象徴する川音が音高く響いてくるのである」と言つ。(二)

浮舟を入水へ向かわせる場面においても、川音の叙述と描写が彼女の心を反映しており、死へと追い詰められてゆくのである。

宇治は京都府の南部、宇治川に沿つた一帯で奈良時代には近江から、平安時代には京から大和への交通の要衝としてあり、初瀬詣での道筋にあたる。「蜻蛉日記」には、宇治を象徴する「霧」「網代」「冰魚」といった典型的な景物の描写と、その文学的な形象を見ることができる。これらの景物が実景であるとともに、作中人物である道綱母の心を反映した心の景色、心象風景であることは言つまでもない。「源氏物語」も、こうした景物一致した描写技法

(「浮舟」⑥167頁)

宇治川のかしがましい川音は、〈浮舟入水〉という悲劇のモチーフを奏でる通奏低音として、物語の低部を流れている。

2 身代りの〈生〉と〈性〉—モノとしての始発
浮舟は物語に登場してきてもほとんど」とはを發しない。意思や主体性といつたものが感じられないほど、ひどく寡黙な主人公として始発する。なぜなら、彼女はヒトではなく、モノとして登場させられているからである。

浮舟はまず、「口惜しき品なりとも、かの御ありさまにすこしもおほえたらむ人は、心もとまりなんかし」〔宿木〕(5382頁)という薰の要請に答えるかたちで、亡き大君の「形代」として登場させられてきた。薰は大君の「人形」を作り、絵に描き勤行をしたいと中の君に語るのだが、大君の「ゆかり（血縁）」=身代りとして薰から度々恋愛を訴えられていた中の君は、その思慕を逸らすために、「あやしきまで昔人の御けはひに通ひたり」(同450頁)と、八の宮の隠し子である異母妹、浮舟の存在を明かすのである。

この薰と中の君とのやりとりにおいて、薰が、漢の武帝が李夫人の絵姿を作らせた故事などを念頭に「人形」の話をしている〔河海抄〕のに対し、中の君は「うたて御手洗川近き心地する人形」(448頁)と、禊で川に流される「人形」の意に曲解をしている。さらにその後の贈答では両者とも、「撫で物」に喻えてくる。

薰 見し人の形代ならば身にそへて恋しき瀬々のなぐものにせむ
中の君 みそぎ河瀬々にいださんなでものを身に添ふかげとたれか頼まん

「撫で物」は通常、祓へにおいて川に流される紙の「人形」で、人々の罪や穢れを吸收させられ代りに川に流し捨てられる贖罪の「山羊」ことである。彼女が「贖罪の女君」などと言われる所以である⁽³⁾。浮舟は、その登場以前からすでに川に流されること、「入水」、宇治川への投身を運命づけられていたと考えるべきであろう。ヒトではなく、「人形」「形代」というモノ、人々の身代りとして登場させられたのであるから、意思や主体性が無いのも当然である。死と再生の論理からすれば、再生後の浮舟はまた別の人格を獲得したことになる。

ところで、藤井貞和の指摘にもあるように、薰と中の君とではその認識においてズレがあり、薰にとっては「撫でる物」、フェテッシュの対象であり、中の君としては、自「」の身代りとしての贖物である⁽⁴⁾。そのことは換言すれば薰にとって中の君自身は、大君の「ゆかり（血縁）」ではありえても「形代」ではないからである⁽⁵⁾。また、中の君にとって浮舟は、薰の恋慕を逸らすための手段、中の君自身の身代り、「人身御供」にほかならない。したがって浮舟の入水は、第一には中の君の「贖罪」のためということになる。続篇においては、正篇の男／女という単純な差別の図式は崩壊しており、貴人／召人という新たな差別の公式が提示されているのである。続篇の「女」は単に「女一般」を指示しているのではないとうことだ。「召人」という貴人の身代りをしていた「女」の存在に光が当たられる」とにより、おのずと正篇とは差別のイデオロギーが異なるのである。

3 「召人の子」の物語主題—母の〈生〉の反復というアイロニー

さて、続篇の物語にモノとして登場させられた浮舟は、「源氏物語」の梗概類等では、宇治の八の宮の娘、大君・中の君の腹違いの妹などとしての紹介がなされている。しかし、腹違いと言つても、母親は「中将の君」という上臈の女房であり、八の宮の手が付いたことで妊娠をし、浮舟を産み落とした。中将の君は、北の方の姪であり、その血縁で宮家に出仕していたのだが、最愛の北の方を亡くした八の宮は、おそらくは亡き北の方の「ゆかり（血縁）」として彼女を愛したのであり、中将の君という個人を愛したのではなかつた。つまり、亡き北の方の代替物、身代りのモノとして、彼女を召したのである。

中将の君という女房＝召人、その召人の子である浮舟は、したがつて八の宮からは認知された子ではなく、宮家にとつても「三の君」と呼べる存在ではなかつた。彼女は皇女ではなく、ただ「召人の子」にすぎないので、事実を、我々読者は直視しなければならない。その彼女を、ともかくも、続篇の物語は女主人公として選びとつたといふことを。

原岡文子は慎重に、『薰にとつても、匂宮にとつても、浮舟は限りなく召人に近い存在である』といつてゐる。しかし、もう一步踏み出して、三田村雅子のようにはつきりと断言してしまおう、『召人で、形代で、かつゆかりである女として、浮舟は源氏物語最後の女主人公となる。生まれも育ちも高貴な姫君達の物語ではなく、その周辺をとりまき、さざめき合い、その身代りとなり、便宜的に代役を押しつけられてきた側からの物語が宇治十帖では志向されているのである』と。ゆえに、「召人の子」は、そのまままた、「召人」であるだろう。「召人」あるいは「召人の子」の物語主題が、続篇の物語が語ろうとしている内容ではないだろか。

召人を主人公とした古代散文文学は、『和泉式部日記』というジャンル、日記文学というジャンルには先駆があるが、物語文学においてはどうであろう

か。『竹取物語』のかぐや姫が帝の仰せを拒絶することなく出仕していたら、おそらく身分は妃ではなく、帝の身の回りを世話をする女房のひとりであり、召人であつただろう。あるいはまた、『源氏物語』においても、明石の君が光源氏の召しに応じていたならば、やはり召人の境遇に留まつていただつたことは、夙に指摘されている⁽¹⁾。しかし、それを拒否したことによつて、それぞれ物語の主人公として、共に語るに足る人物として作中世界に生き延びてきたといえるだろう。召人ではないことによつて、語るべき対象足り得たといふわけだ。

『源氏物語』の正篇では、光源氏をはじめとして男主人公と交渉をもつた召人は描かれているが、誰ひとりとして男主人公の胤を宿した召人といつてものは描かれるることはなかつた。正篇において端役ではありえてもヒロインたりえない召人は、したがつて子を宿すこと、召人が子を生むことはタブーである。最初から語る対象たりえない召人は、貴人たちの性の慰みものに徹しなければならない。対して続篇の物語は、「召人」中将の君とその「子」浮舟の存在に焦点を合わせ、主題化している。中将の君の人物造形には、召人たることを拒否するプライド意識が伺える⁽²⁾。

『我』も、故北の方には離れたてまつるべき人かは、「仕うまつる」と言ひしばかりに數まへられたてまづらず、口惜しくてかく人には侮らるるゝと思ふには、……

（「東屋」⑥42頁）

一夫一正妻多妻制という『源氏物語』の婚姻制度について⁽³⁾、召人は婚姻の数には入らない、ツマではないが、しかしツマ的な存在なのである。その召人の彼女の血縁的なプライド意識（我も、…）に着目する鈴木裕子

は、『常陸介の後妻の連れ子浮舟は、常陸介の繼子でしかない。薰のようないくに高貴な男君と結ばれるなど有り得ないことなのであった。その有り得ないことを物語世界の現実として現していく原動力のひとつとして、母中将の君のぬきさしならぬ情念が発動しなければならなかつた』と説く⁽¹⁾。

その浮舟ふぜいを、あえて「君」「御方」「女君」「姫君」という呼称をもつて語るのは、中将の君の目の高さに沿つた「語り」であり、続篇を語る（→騙る）語り手（→騙り手）の語り口（→騙り口）だと理解すべきだろう。そのことは例えば、母中将の君の現在の呼称「常陸殿」、その「殿」という受領の奥方に用いられる敬称さうもが、匂宮の歳若い供人どもからは侮蔑の対象とされている事実から判る。

若やかなる御前ども、供人「殿」そあざやかなれ」と笑ひあへるを聞くも、「げにこよなの身のほどや」と悲しく思ふ。ただ、この御方のことを思ふゆゑにぞ、おのれも人々しくならまほしくおぼえける。まして、正身をなほなほしくやつして見むことは、いみじくあたらしう思ひなりぬ。

（同58頁）

皇族の供人の日の高さからすれば浮舟」ときは姫君どころか、単に受領の娘としてしか見られないのもいた仕方のないことだ。八の宮の血を引く貴種性が、女主人公として語る（→騙る）べき唯一の拠り處にすぎない。鈴木裕子の指摘する『母中将の君のぬきさしならぬ情念』も、浮舟の実父が八の宮という血統の良さ、血筋という一点のみに賭けられている。

その血筋、義姉中の君を頼つて一條院の西の対の屋に移つた。その時点において初めてモノである浮舟に、ヒトとしての意思の萌芽が現れる。登場時

点においては心中を語る叙述が皆無であった浮舟の気持が、ここにおいて初めて内話文へとして語られている。内話文は、登場人物の心の中の叫びが独白の直接言説として表出されたものだ。

「いとうれし」と思はして、人知れず出で立つ。御方も、へかの御あたりをば睦びきいえまほし」と思ふ心なれば、なかなかかかることどもの出で来たるを「うれし」と思ふ。

（40頁）

「御方」の呼称は浮舟であるが、「御方も」の「も」に注目すると、直前の母中将の内話文「いとうれし」と対応して、後文の「うれし」という浮舟の内話文が導き出されてきていることが解かる。

平林優子は、『浮舟の気持ちを描きながらも、それが母中将の君の気持ちと決して無縁ではない』とし、『浮舟は母の思いをそのまま自らの思いとして生きていると言える』と言う⁽²⁾。そうだとすると浮舟と中将の君とは、言はず「一卵性の母子」だ。その始発において浮舟は、母の「生」を反復するかの「とく貴人の召人としての「生」を、代りに生かされていると言える。

「母の「価値観」を生きる娘」である。これは「語り」の方向性がアイロニーにあり、娘の幸福を願う母の判断はいつも錯誤的で、愚かな母として語られる」ととパラレルである。「中将」の「君」は、正篇においては典型的な召人の呼称であり、「中将」の「中」は、男女の仲介者の意だが、ここには娘の縁までも錯誤的に仲取り持ちする者としてのアイロニーがある。中将の君は、己が貴人のツマとして「数まへられ」ながつたその過去を、娘の人生において逆転的、代替的に解消することを目指していたのではなかつたか。薰の眩い容姿を目の当たりに愚かにも、七夕のように年に一度の逢瀬でもよいのでは

ないかとさえ思つてしまつ。

匂宮と中の君夫妻の様子を見た時の感想に、「故宮のさびしくおはせし御ありさまを思ひくらぶるに、「宮たち」と聞こゆれど、「じ」とよなきわざに」そありけれ」とおぼゆ」(同43頁)とあつて、八の宮のように斜陽の皇族もあれば、匂宮の「とき時勢に乗つた皇族もあり、貴人もそれぞれであると思つてゐる。続篇の物語の始発において八の宮は、「そのころ、世に数まへられたまはぬ古宮おはしけり」(「橋姫」⑤117頁)と語られており、浮舟の父親も母親同様「数まへられたまはぬ」存在ではあつた。

同じ貴人ではあつても薰の方をよしとするのには、匂宮が中の君の夫だという理由だけではなく匂宮が浮舟を「侮りて押し入」つたことによる。ただし、中将の君は、俗聖であらうとする薰の正体を知らない。では薰の正体とは何か?

4 「俗聖」の正体——八の宮の鏡像としての薰

「俗聖」は、「源氏物語」には用例が一例しかない語ではあるが、三室に帰依し五戒を受けた在家の仏教者を意味する「優婆塞」という語の指示する内容を、「源氏物語」の書き手が敷衍化した造語であるらしい。当該「俗聖」は、八の宮と親交を結んだ宇治山の亞闍梨が、都の冷泉院に彼の存在を紹介する遣り取りの中で、次のように叙されている。

阿闍梨「八の宮の、いとかしく、内教の御才悟深くものしたまひけるかな。おるべき生まれたまへる人にやものしたまふらん。心深く思ひすま

したまへるほど、まゝとの聖の徒になん見えたまふ」と聞こゆ。冷泉院「いまだかたちは変へたまはずや。【俗聖】とか、この若き人々のつけたなる、あはれなることなり」などのたまはす。／宰相、中将も、御前にさぶらひたまひて、「我こそ、世の中をばいとすさまじく思ひ知りながら、行ひなど人に曰とどめらるばかりは勤めず、口惜しくて過ぐし来れ」と人知れず思ひつつ、「■になりたまふ心の徒やいかに」と耳とどめて聞きたまふ。

(「橋姫」⑤128頁)

八の宮における俗聖の呼称は、「この若き人々」らによつて揶揄として付けられた渾名であることが解る。それを薰は「■になりたまふ心の徒やいかに」と、俗生活を送りながら「聖」に到達してしまつた人物と理解してしまつた。八の宮自身は紛しのために出家が叶わず、仕方なく在俗であるという事情を理解できず誤解しているのだが、しかし、この誤解は、薰の物語からの「俗聖」観として、「俗」ながら「聖」として生きる」とを理想とする、「俗聖」薰の生を領導するものであるから、内実はともかく、実態としては出家することなく俗生活を送りながら、なお「聖」であるといふ八の宮の存在は、薰にとっては理想的・模範的モデルなのであり、すなわち「法の師」なのである。

では俗聖としての八の宮の実相は、果たしてどのようなものであつたのか。八の宮が俗聖とならざるをえなくなつたのは、北の方の死を契機としている。振り返つてみれば八の宮と北の方との夫婦仲は、

深き御契りの一つなきばかりをうき世の慰めにて、かたみにまたなく頼みかはしたまへり。

(「橋姫」117頁)

とあるように非常に良好なものであり、子供も太君・中の君といふ一人の皇

女に恵まれたが、北の方が一人めの子、中の君出産の折、産後の肥立ちが悪く、この世を去ってしまった。

あるいは、亜蘭梨に語つてゐるよに、

「あり経るにつけても、いとはしたなくたへがたき」と多かる世なれど、

見棄てがたくあはれなる人の御ありさま、心ざまにかけとどめられる紺に

てこそ、過ぐし来つれ、独りとまりて、いとどすさまじくもあるべきかな、いはけなき人々も、独りはぐくみたてむほど、限りある身にて、い

とをこがましう人わろかるべきこと」と思したちて、本意も遂げまほしうしまひけれど、見ゆづる人もなくて残しとどめむをいみじく思したゆたひつゝ、年月も経れば、おのおのおよすけまさりたまふ容貌のうつくしうあらまほしきを、明け暮れの御慰めにて、おのづからぞ過ぐしたまふ。

(同119頁)

最愛の北の方を亡くし悲嘆に暮れる八の宮は、遺された姫君たちが紺しとなつて一途に出家をすることもできず、また、周囲の勧める再婚にも聞く耳を持たなかつた。

かかる紺どもにかかづらふだに思ひの外に口惜しう、「わが心ながらもかなはざりける契り」と思ゆるを、まいへ、「何にか世の人めいて今さらに」とのみ、年月にそへて世の中を思し離れつつ、
になりはてたまひて、故君の亡せたまひにし、なたは、例の人のさまなる心ばへなど戯れにても思し出でたまはざりけり。

(同121頁)

八の宮 「蓮の上にのほり、獨りなき池にも住むべきを、いと

かく幼き人々を見棄てんうしろめたさばかりになん、えひたみちにかたちも変へぬ」など、隔てなく物語したまふ。

(同121頁)

仕方なく在俗のままで、「心ばかりは聖になりはて」たような生活を続けていた。後に「宿木」巻で弁の尼の語るところによれば、そうした中で中将の君には、八の宮の手が付いたのだという。彼女は妊娠し、浮舟を生み落とした。八の宮は彼女とその子の存在を厭い、浮舟出生後は一度と逢わなくなつた。居づらくなつた中将の君は、陸奥の守（その後常陸守となる）の後妻となつて下向をしている。

先の「橋姫」巻の「心ばかりは聖になりはて」た八の宮の立派な人物像と「宿木」巻で明かされる八の宮の姿とは、一見矛盾しているようであり、従来書き手の構想の変更と理解され説明されてきたところである。¹³⁾だが、しかし、問題は構想が変更されたから八の宮の人物像も変更されたと単純に考えてよいものだらうかということである。むしろ、当然そのように描かれるべくして描かれたと考えるべきではないかといふのが、私の考え方である。これは我々読者が「俗聖」なるものを、どこか「聖人君子」と同一の理想的な宗教者と思い込んでしまつてゐるからだらうと思う。たしかに「聖」は「聖人君子」であろうし、「優婆塞」も在俗の「聖」を指示していようが、八の宮が体现している「俗聖」は、「心ばかりは聖」だといつてゐるだけで、行動は俗人と何ら変らないはずだつたからである。「橋姫」巻の段階ではそれが語られていなかつたにすぎないということではないのか。

男が道心に志し在俗のまま「ゆかり」最愛の女性を偲ぶかたわら、その「ゆかり」(血縁)」ないしは「形代」の女性と性的な関係を結ぶ構図というのは、正篇の物語ではごくふつうことであった。そのことを想起すべきだろう。そもそも光源氏の物語の発端で桐壺帝は「ゆかり」桐壺更衣の形代を希求し、藤壺の宮を得ているし、光源氏も「ゆかり」紫の上を偲び、生前紫の上付きの女房を寝所に侍らせ邊物語に思い出を語らせている。「源氏物語」の主人公たちの恋は、全篇を通じて「ゆかり」(血縁)」と「形代」の論理に貫かれていくといえるだろう。

絶えて御方々にも渡りたまはず、紛れなく見たてまつるを慰めて、馴

れ仕うまつる。年ごろ、まめやかに御心とどめてなどあらざりしかど、時々は見放たぬやうに思したりつる人々も、なかなか、かかるさびしき

御独り寝になりては、いとおほぞうにもてなしたまひて、夜の御宿直などにも、「これかれ」とあまたを、御座のあたりひき避けつつ、さぶらはせたまふ。／つれづれなるままで、いにしへの物語などしたまふをりをりもあり。なごりなき御

(「幻」④ 522~523頁)

かくのみ曉き明かしたまへる曙、ながめ暮らしたまへる夕暮などのしめやかなるをりをりは、かのおしなべてには思したらざりし人々を御前近くて、かやうの御物語などをしたまふ。「中将の君」とてさぶらふは、まだ小さくより見たまひ馴れにしを、いと忍びつつ見たまひ過ぐさずやありけむ。いとかたはらいたきことに思ひて馴れもきこえざりけるを、かくせたまひて後は、その方にはあらず、へ人よりことならうたきものに心とどめ思したりしものを」と思し出づるにつけて、かの御形見の筋をぞ「あはれ」と思したる。心ばせ、容貌などもめやすくて、へうなる松におぼえたるけはひ、ただならましよりは、らうらうじ」と思ほす。

(同526~527頁)

光源氏は、呼称も同じ「中将の君」を紫の上の「御形見」=形代として愛し召した。対して続編の八の宮は北の方を愛する故に、「ゆかり」(血縁)」(でおそらく形代)として「中将の君」を、光源氏と同様に愛した。していふことは同じであるが、不幸なことに後者の場合は、その「中将の君」が妊娠をして、浮舟という子まで産んでしまったことだ。光源氏の王権侵犯を主題とする正篇の物語においては、どれほど主人公である貴人が召人と性的な交わりを持つたとしても「ゆかり」貴人女性を愛しているが故に、彼女を偲ぶ行為として賞賛されることはあれ、何ら非難を受けることはあるまい。何度も召しても子を身籠ることはありえない⁽¹⁴⁾。対して続編の物語は語る日の高さがすでに違うのだ。貴人の悩みを語るのではない。かつて貴人奉仕してきた女房たち、貴人の形代・分身として、身代りの役割に徹してきた彼女たちに焦点を合わせ、そのやるかたない心情を語らせようというのである⁽¹⁵⁾。

皇族・貴族、貴人の行為は、浮舟という新たな主人公を通して、糾弾されてしかるべきなのである。

薰 おほつかな誰に問はましいかにしてはじめもはても知らぬわが身を

〔匂兵部卿〕(5)24頁

「つれなきを見るも、苦しげなるわざなめど、絶えなんよりは」と、心細さに思ひわびて、さるもあるまじき際の人々の、はかなき契りに頼みをかけたる多かり。さすがにいとなつかしう、見どころある人の御ありさまなれば、見る人みな心にはからるるやうにて見過ぐべある。

(同頁)

「自己」の出生に疑義を抱く薰は、厭世の心が深く道心に志しているので、「なかなか心とどめて、行き離れがたき思ひや残らむ」(同29頁)などと考えて、女性とは関係を持たないでおこうと思っていた。ただし、薰の婚姻対象とする女性とは、どうやら皇族や上流貴族の娘たちのことであり、女房階層の女は婚姻の対象外で、薰の意識の中では女性としての数の範疇に入らないようである。自身の性の捌け口として、女房たち、すなわち召人との性的交渉は、何ら道心とは関わらない。だから、

〔宿木〕(5)44~47頁)などと平氣で言つてのけている。

「俗聖」を志向する薰は、その始発において八の宮を法の師として親交をわが、かく、人めでられんとなりたまへるありさまなれば、はかなくなげの言葉を散らしたまふあたりも、こよなくもて離るる心なくなびきやすなるほどに、おのづからなほざりの通ひ所もあまたになるを、人のためにことじとしくなどもてなさず、いとよく紛らはし、そこはかとなく情なからぬほどのなかなか心やましきを、思ひよれる人は、いざなわれつつ、三条宮に参り集まるはあまたあり。

(同31頁)

とあるように、愛人としての召人は数多いた。彼女たちは薰が自分を顧みてくれることにはあまり期待しておらず、薰との関係が跡切れないことだけを願つてゐるといふふうであった。

の妻妾たることを願つ母は、愚かしくも最愛の娘に「自己」と同じ轍を娘に踏ませることになるのではないか。八の宮を厭いながら、自分の娘をまたも薰といふ名の八の宮の餌食になる。

5 入水＝身代りの〈生〉からの離脱

浮舟は「身体」の経験を通して思考する女であった。その始発においては、

母子が一体化した「一卵性の母子」であり、母のことばと「価値観」とを忠実になぞり反復していた。母の「価値観」を身代りとして生かされていたといえるだろう。その「価値観」に忠実に、大君の形代、さらには中の君の形代＝身代りのモノとして薰に抱かれた。男は浮舟を形代というモノとしてしか見なかつたが、逆に浮舟も、男たちを血の通つた個々のヒトとしては捉えていなかつた。たしかに薰は、母の「価値観」に沿つてゐるという点では、

一見理想的な男君に見えた。だが、それは「観念」であつて、浮舟の「身体」を通した経験の產物ではない。薰は、母の「価値観」の「象徴」・「喻」的な存在ではあつても、生身の男とは言えない。匂宮にしても同様である。だからこそ浮舟は、薰を装つた匂宮に犯されて、ヒトとして女としての「性」が開眼されたのだ。

……夢の心地するに、やうやう、そのをりのつらかりし、年月ごろ思ひわたるさまのたまふに、「この宮」と知りぬ。いよいよ恥づかしく、かの上の御事など思つぶに、またたけきことなけれど、限りなく泣く。

〔浮舟〕⑥125～126頁

……」で注意したいことは、浮舟自身は当初自分が、薰が匂宮かは別にしても、貴人に性的に召されるだけの存在だということである。傍線部のように、匂宮の夫人である中の君に対して申し訳ないなどと思うのは、裏返せば、無前提に自身が彼女と対等の身分の人間だと思い込んでいるから

にほかなるまい。すくなくとも召人であるという認識は欠落している。匂宮に犯されたことを契機に、彼女自身にヒトとしての自我が萌芽したのではないかと思われるのである。

御手水などまわりたるさまは、例のやうなれど、まかなひめさましう思されて、匂宮「そこに洗はせたまはば」とのたまふ。女、いとさまよう心にくき人を見ならひたるに、「時の間も見ざらむに死ぬべし」と焦がるる人を、「心せし探し」とはかかるを言ふにやあらむ」と思ひ知らるるにも、……

(同130頁)

初心な浮舟には、匂宮の行為が自分を女房扱いせず対等の恋人扱いをしてくれたものと受け取り、男の深い情愛だと思い込んでしまう。この誤解は誤解だが、浮舟自身が「自」の身体を通して獲得したものである。

橋本ゆかりは、「浮舟は沈黙する女であるとともに」「抱かれ」「臥す」女である」という⁽²⁾。橋本の論は、「他者の言葉」と言う「観念」の侵略によって、浮舟を対象化しているが、橋本の説く「他者の言葉」を、母の「価値観」に置き換えてみるならば、浮舟が「身体」で抗うこととはまた、彼女が自身の肉体を通して獲得した、その学習の成果であつたとも言えようか。

匂宮と薰の差は、「抱かれ」た浮舟とのスキン・シップの度合いの差にすぎない。「身体」を通して、ヒトとしての「性」の快樂を知つてしまつた浮舟は……。彼女は母から与えられたものではない、「自」の「価値観」を独力で獲得してしまつた。だから、匂宮に惹かれて行く浮舟は、匂宮という名前の男じたいに恋しているわけではない。他者から与えられたのではない、「自」の「意思」、「自我」、「価値観」etcの萌芽を、肉体の疼きとして彼女自身が気づ

いてしまったのだ。と同時に、浮舟は思考の一重拘束に陥る。薫に象徴される母の「価値観」を捨てる」とも、反対に匂宮に象徴される自の「価値観」を取ることも、そのどちらも選択することができないとすれば、どうしたらよいのが?臥して聞く浮舟の耳」「身体」には、右近=他者が語る男女の三角関係の話が、甘い囁きとなって響く。

わが心もありそめしことならぬども、「心憂き宿世かな」と思ひ入りて寝たるに、侍従と二人して、右近「右近が姉の、常陸にて人一人見はべりしを、ほどほどにつけてはただかくぞかし、これもかれも劣らぬ心ざしにて、思ひまとひてはべりしほどに、女は、今の方にいますこし心寄せまわりてぞはべりける。それになたみて、つひに今のをば殺してしそかし。さて我も住みはべらずなりにき。國にもいみじきあたら兵一人失ひつ。またこの過ちたるものよき勞等なれど、「かかる過ちしたるものを見いかでかは使はん」とて、國內をも追ひ払はれ、【】
【】とて、館の内にも置いたまへらざりしかば、東國の人になりて、まとも、今に、恋ひ泣きはべるは、罪深くこそ見たまふれ。ゆゆしきついでのやうにはべれど、上も下も、かかる筋のことは、思し乱るるはいとあしきわざなり。御命までにはあらずとも、人の御ほどほどにつけはべることなり。

(同「浮舟」178~179頁)

女=浮舟/さきの男=薫/今の男=匂宮という図式は、破局の構図で、「すべて女のたいだいしきを」という結論により、浮舟の運命は決定された。

君は、「げに、ただ今、いとあしくなりぬべき身なめり」と思すに、富よりは、「いかにいかに」と、苔の乱るるわりなさをのたまふ、いとわづらはしくてなん。「とてもかくても、一方一方につけて、いとうたてあることは出で来なん、【】

昔は、懸想する人のありさまのいづれとなきに思ひわづらひてだにこそ、身を投ぐるためしもありけれ、ながらへばかならずつき」と見えぬべき身の、亡くならんは何か惜しかるべき、親もしばし」と嘆きまどはめ、あまたの子どもあつかひに、おのづから忘れ草摘みてん、ありながらもてそこなひ、人笑へなるおまじてさすらへむは、まさるもの思ひなるべし、など思ひなる。

(同 184~185頁)

続篇における入水譚の引用は、表現の方法や効果のためではない。それは浮舟の自殺を帮助するため、無知な女に知識を習得させるためにある。「二人の男に迫られた女は川に身を投げて、その清算をせよ」……と吹き込むためだ。かくて浮舟は宇治川への入水を決意する。それは他者によつて与えられたモノ、身代りの「生」への決別、身代りの「生」からの離脱であった。だから「手習」巻で再生した浮舟は、もはや身代りの「生」を生きるモノではなかつたのである。

注

- (1) 三田村雅子「音を聞く人々—宇治十帖の方法」『源氏物語 感覚の論理』有精堂一九九六年。

- (2) 注(1)に同じ。

(3) 林田孝和「贖罪の女君」「源氏物語の発想」桜楓社一九八〇年。

(4) 藤井貞和「形代浮舟」「源氏物語論」岩波書店一〇〇〇年。

(5) 長谷川政春「さすらいの女君(二)——浮舟」「物語史の風景」若草書房一九九七年。

(6) 原岡文子「境界の女君——浮舟」「源氏物語の人物と表現」翰林書房一〇〇三年。

(7) 三田村雅子「召人のまなざしから」「源氏物語 感覚の論理」有精堂一九九六年。

(8) 阿部秋生「召人」「源氏物語研究序説」東京大学出版会一九五九年。

(9) 高田祐彦「中将の君の身分意識をめぐって」「源氏物語の文学史」東京大学出版会一〇〇三年は、物語に描かれていない中将の君の前史として、その呼称どおり父親が「中将」の職にあつたであろうことを想定し、「北の方は大臣の娘であるから中将は大臣の孫娘にあたる。」
「大臣の孫、そしておそらくは中将の娘として世が世ならそうした境遇に落ち着くはずもない血筋であるだけに、中将の君には女の身の生きがたさが痛感されたであろうし、それだけに八の宮から追放同然の扱いを受けたことは心底こたえたに違いない」
「名門の血筋ながら女房となり、その出仕した折のみじめな経験が彼女を受領階級に追いやりとともに、強固な身分意識を形成させた。女主人公の母が女房経験者であり、その母の身分意識が女主人公の人生を左右するという点で、浮舟の人生には、女房の世界が抜きがたく関わっているのである」という。

(10) 工藤重矩「平安朝の結婚制度と文学」風間書房一九九四年。

(11) 鈴木裕子「中将の君と浮舟——縛る母・反逆する娘」「源氏物語」を

「母と子」から読み解く」角川叢書一〇〇五年。

(12) 平林優子「浮舟の入水について」「源氏物語試論集 論集平安文学」第四号、勉誠社一九九七年。

(13) 森岡常夫「宇治十帖の構成」「源氏物語の研究」弘文堂一九四八年。

(14) この点、鈴木裕子から「頭で教示を受けた。

(15) 近年の研究において、八の宮のイメージは更に悪いものとなっているだろう。外山敦子「弁の君と中将の君——〈母〉たちの浮舟物語」

「源氏物語の老女房」新典社一〇〇五年は、神田龍身「社会の欲望媒介装置=浮舟=交換される欲望」「源氏物語=性の迷宮へ」講談社選書メチエ一〇〇一年の「八の宮との秘められた過去こそが弁の尼のすべての行動を根拠づけている」と八の宮との性的関係を推定する論を批判的に継承し、「神田のいう中将の君と同時並行ではなく、それよりも以前つまり北の方存命中からの長年にわたる関係であつたと考えるとどうか。このことは、筑紫への下向が決まった求婚者を「よからぬ人」とする弁の尼の言葉からもうかがえよう。弁の尼の言葉の裏側には八の宮との密やかな過去があり、それがおのずと夫を見下す發言となつて表われているのではないだろうか。同じく中将の君が、夫常陸介を八の宮と比較しては「さまあしき人」(東屋・三六頁)と見下していたことが思い合わされる。以上のような状況を考え合わせたとき、弁の尼が「八の宮のかつての召人」であったという語られざる過去が想定されることになるのである」という。

(16) 橋本ゆかり「抗う浮舟」「源氏研究」第2号翰林書房一九九七年。

(ひがしはら のぶあき・本学助教授)